



Совет Безопасности

Семьдесят седьмой год

Предварительный отчет

9089-е заседание

Вторник, 12 июля 2022 года, 9 ч 00 мин

Нью-Йорк

Председатель: г-н Коста Филью (Бразилия)

Члены:

Албания	г-н Ходжа
Китай	г-н Дай Бин
Франция	г-н де Ривьер
Габон	г-жа Бонго
Гана	г-жа Оппонг-Нтири
Индия	г-н Рагуттахалли
Ирландия	г-жа Бирн Нейсон
Кения	г-н Кимани
Мексика	г-жа Буэнростро Массье
Норвегия	г-жа Юуль
Российская Федерация	г-н Полянский
Объединенные Арабские Эмираты	г-жа Нуссейба
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	дама Барбара Вудворд
Соединенные Штаты Америки	г-н Миллс

Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов, кабинет U-0506 (verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

22-42023 (R)

Документ
расширенного доступаПросьба отправить
на вторичную переработку

Заседание открывается в 9 ч 05 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке

Председатель (*говорит по-английски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителя Сирийской Арабской Республики.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2022/546, в котором содержится проект резолюции, представленный Ирландией и Норвегией.

Сейчас я предоставляю слово тем членам Совета, которые хотели бы выступить с заявлениями до голосования.

Г-жа Бирн Нейсон (Ирландия) (*говорит по-английски*): Я выступаю с этим заявлением от имени Норвегии и Ирландии.

Мы собрались здесь сегодня, чтобы проголосовать по выдвинутому Ирландией и Норвегией проекту резолюции S/2022/546, который санкционирует проведение трансграничных операций по оказанию гуманитарной помощи в Сирии. Ни для кого не секрет, что он стал результатом напряженных переговоров. Ирландия и Норвегия в своем качестве кураторов усердно и конструктивно взаимодействовали со всеми членами Совета Безопасности. После того как на проект резолюции S/2022/538, который мы представили на прошлой неделе, было наложено вето, мы с удвоенной энергией подошли к поиску пути вперед, с тем чтобы Совет смог принять резолюцию, которая позволит гуманитарным работникам продолжать оказывать помощь тем жителям Сирии, которые в ней остро нуждаются. В результате наших усилий был подготовлен новый проект резолюции, который сейчас находится на рассмотрении Совета.

На протяжении всего этого процесса Ирландия и Норвегия, как и многие за этим столом, руководствовались исключительно гуманитарными потребностями сирийского народа. Срок действия разрешения на проведение трансграничных операций истек

в полночь воскресенья. Для сирийского народа и для всех тех гуманитарных работников, которые прилагают неустанные усилия для оказания ему помощи, последние дни тянулись долго и были полны неопределенности. Опасения по поводу возможного прекращения поставок жизненно важной помощи породили сильное чувство неопределенности и страха.

Рассматриваемый нами сегодня проект резолюции предусматривает продление работы пункта пересечения границы «Баб-эль-Хава» на шесть месяцев. Он предполагает возможность дальнейшего продления еще на шесть месяцев, для чего необходимо будет принять отдельную резолюцию. Важно отметить, что основой для этого решения станет специальный доклад Генерального секретаря о гуманитарных потребностях в Сирии.

Признаем, что шесть месяцев — это меньший срок, чем тот, на который мы как кураторы рассчитывали, когда начинали эти переговоры. Признаем также, что подавляющее большинство членов Совета разделяют наше мнение и мнение гуманитарных организаций на местах о необходимости продления мандата механизма на 12 месяцев.

Главное сегодня — это то, что, принимая представленный сегодня проект резолюции, Совет обеспечивает продолжение работы и бесперебойное функционирование механизма, а также оказание гуманитарной помощи нуждающимся. Этот проект резолюции будет способствовать дальнейшим усилиям по раннему восстановлению и проведению регулярных встреч для оценки хода их осуществления.

Рассматриваемый проект резолюции отражает хрупкий баланс между различными позициями членов Совета на данный момент. Признательны всем членам Совета за участие в его разработке. Совету пора выполнить свои обязанности. Рекомендуем этот проект резолюции Совету и просим все делегации его поддержать.

Г-н Кимани (Кения) (*говорит по-английски*): Я выступаю с разъяснением мотивов голосования до голосования от имени 10 избранных членов Совета Безопасности (группа «Е-10»), координатором которой в июле является Кения.

Группа «Е-10» высоко оценивает то, как делегации смогли объединить усилия и поставить на первое место задачу удовлетворения гумани-

тарных потребностей сирийского народа. В этой связи группа «Е-10» отмечает активные усилия кураторов по выработке компромиссного проекта текста, который предусматривает непрерывное оказание критически важной гуманитарной помощи по линии трансграничного механизма, что является главной предпосылкой для удовлетворения многочисленных острых потребностей сирийского народа.

На прошлой неделе группа «Е-10» поддержала продление работы механизма на 12 месяцев, поскольку это позволило бы гуманитарным организациям вести деятельность в условиях большей определенности. Однако в конечном итоге больше всего группа «Е-10» заинтересована в том, чтобы Совет Безопасности обеспечивал неотложные потребности сирийского народа. Поэтому группа «Е-10» поддерживает предложенный кураторами проект текста, поскольку он обеспечивает условия для доставки жизненно необходимой гуманитарной помощи.

Надеемся на дальнейшее эффективное использование трансграничного механизма в соответствии с достигнутыми договоренностями, с тем чтобы обеспечить условия для продления срока его действия по истечении следующих шести месяцев. Для достижения этой цели группа «Е-10» будет продолжать играть конструктивную роль, стремясь к преодолению разногласий и поиску полезных компромиссов, способствующих улучшению гуманитарной ситуации, в которой находится сирийский народ. Повторяю, что насущным интересом группы «Е-10» остается объединение усилий Совета Безопасности по этому вопросу и действия от имени сирийского народа.

Председатель (*говорит по-английски*): Ставлю проект резолюции на голосование.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Албания, Бразилия, Китай, Габон, Гана, Индия, Ирландия, Кения, Мексика, Норвегия, Российская Федерация, Объединенные Арабские Эмираты

Голосовали против:

Никто не голосовал против

Воздержались:

Франция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Председатель (*говорит по-английски*): За проект резолюции было подано 12 голосов при трех воздержавшихся, при этом никто не голосовал против. Проект резолюции принимается в качестве резолюции 2642 (2022).

Сейчас я предоставляю слово тем членам Совета, которые желают выступить с заявлениями после голосования.

Г-жа Юуль (Норвегия) (*говорит по-английски*): Я выступаю с этим заявлением от имени Ирландии и Норвегии.

Норвегия и Ирландия в качестве кураторов приветствуют принятие Советом резолюции 2642 (2022), продлевающей разрешение на проведение трансграничных операций по оказанию гуманитарной помощи Сирии. В ходе этих переговоров Норвегия и Ирландия внимательно и конструктивно взаимодействовали со всеми членами Совета. Наша цель всегда была очевидна — гуманитарную помощь должны получать все нуждающиеся в ней люди в Сирии. Мы внимательно выслушали мнения представителей Организации Объединенных Наций и гуманитарных организаций на местах. Они четко дали понять, что, учитывая уровень гуманитарных потребностей на северо-западе Сирии, необходимо продлить действие трансграничного механизма.

Они также четко заявили, что для эффективного оказания гуманитарной помощи многострадальному населению северо-запада Сирии необходимо продлить срок его действия как минимум на 12 месяцев. В нашем качестве кураторов мы работали над достижением этого результата и сожалеем о применении права вето одним из членов Совета, что помешало продлению.

Резолюция 2642 (2022), которую мы приняли сегодня, продлевает действие важнейшего трансграничного механизма. Она позволяет продолжать эту жизненно важную гуманитарную работу. Сейчас, когда затянувшиеся переговоры завершены, мы можем успокоить людей, нуждающихся в гуманитарной помощи на северо-западе Сирии и оказавшихся в неопределенной ситуации. Это самое главное. Трансграничный механизм — это их спасательный круг, и на сегодня он сохранен.

Совет обязан ставить нужды сирийцев на первое место и добиваться того, чтобы гуманитарную помощь получали те, кто в ней нуждается. По мере дальнейшей работы все мы обязаны сплотиться ради народа Сирии, поддержать доставку гуманитарной помощи любым способом, а также продолжение и расширение усилий по скорейшему восстановлению. Искренне надеемся, что Совет, опираясь на принятие этой резолюции, сможет продолжить дальнейший конструктивный диалог по Сирии и, что самое главное, руководствоваться нуждами народа Сирии во всем, что мы делаем.

Этот ужасный конфликт продолжается больше 11 лет, а народ Сирии страдает уже слишком давно, в связи с чем Ирландия и Норвегия призывают удвоить усилия для достижения политического решения в Сирии. Настоятельно призываем все стороны к срочному и конструктивному взаимодействию со Специальным посланником.

Наконец, Ирландия и Норвегия хотят поблагодарить всех членов Совета за их участие в работе над этим важным делом. Мы хотели бы с теплотой отметить важнейшую роль, которую играли 10 избранных членов Совета на протяжении всего этого процесса. Этой резолюцией Совет обеспечивает продолжение доставки жизненно важной гуманитарной помощи многим миллионам нуждающихся на северо-западе Сирии.

Г-н Рагуттахаали (Индия) (*говорит по-английски*): Индия приветствует принятие резолюции 2642 (2022), продлевающей разрешение на доставку гуманитарной помощи в Сирию через пункт пересечения границы «Баб-эль-Хава». Сегодняшнее принятие резолюции даст надежду почти 4 миллионам человек на северо-западе Сирии — 2,7 миллиона из них являются внутренне перемещенными лицами, многие из них это женщины и дети. Вместе с тем мы не должны упускать из виду тот факт, что более 14,5 миллиона человек по всей Сирии нуждаются в гуманитарной помощи в той или иной форме, при том, что наблюдается дефицит с основными продуктами питания и топливом. Масштабы проблемы с дефицитом продовольствия достигли исторического максимума, и, по данным Организации Объединенных Наций, нехватку продовольствия испытывают 60 процентов населения страны.

В связи с этим очевидно, что решительное продвижение вперед на политическом направлении в Сирии остается неотложным императивом, если мы хотим облегчить страдания ее народа. Для этого все стороны, особенно внешние игроки, должны продемонстрировать свою зримую приверженность политическому процессу, осуществляемому под руководством самих сирийцев и при их непосредственном участии и содействии со стороны Организации Объединенных Наций, как того требует резолюция 2254 (2015).

Вновь призываем к расширенному и эффективному оказанию гуманитарной помощи всем сирийцам на всей территории страны без дискриминации, политизации или предварительных условий. Хотя трансграничные операции являются надежным и важным инструментом, мы не можем проводить их бесконечно. Кроме того, следует предпринять конкретные шаги для устранения факторов, препятствующих проведению операций через линии противостояния.

Гуманитарная помощь не может подчиняться соображениям политической целесообразности. Увязывание гуманитарной помощи и помощи в целях развития с прогрессом в политическом процессе только усугубит гуманитарную ситуацию, и этого следует избегать. Международное сообщество должно также конструктивно подойти к вопросу о реализации проектов, которые могут помочь с созданием крайне необходимых для сирийского народа рабочих мест и экономических возможностей. Аналогичным образом, проекты скорейшего восстановления, которые помогают сирийскому населению обрести самодостаточность, должны опираться на реалистичный фундамент для их дальнейшей реализации.

В заключение позвольте мне повторить, что Индия обязуется поддерживать народ Сирии в его стремлении достичь прочного мира и стабильности.

Г-н де Ривьер (Франция) (*говорит по-французски*): Мы с облегчением восприняли продление мандата механизма трансграничной гуманитарной помощи, поскольку он остается жизненно важным инструментом для миллионов сирийцев.

Высоко оцениваю усилия Ирландии и Норвегии по достижению компромисса. Вместе с тем Францию не устраивает эта шаткая ситуация с продле-

нием всего на шесть месяцев, которое закончится в разгар зимы, то есть в тот самый момент, когда помощь наиболее необходима, причем без каких-либо твердых гарантий продления. Генеральный секретарь и все гуманитарное сообщество выступили с однозначным призывом продлить работу этого механизма на 12 месяцев, однако он был проигнорирован.

Это значит, что Совет не справляется со своими обязанностями, и именно поэтому Франция воздержалась при голосовании.

Однако наша готовность к работе остается неизменной. Франция будет продолжать в полной мере выполнять свои гуманитарные обязанности в соответствии с обозначенными Генеральным секретарем принципами и параметрами по оказанию помощи Сирии со стороны Организации Объединенных Наций. Мы проявим максимальную бдительность через шесть месяцев при продлении мандата трансграничного механизма, с тем чтобы убедиться, что Совет Безопасности предоставит гуманитарному сообществу возможность удовлетворить огромные потребности людей.

Франция по-прежнему готова добиваться окончания войны. Вместе с тем наша позиция и позиция наших европейских партнеров остается неизменной — мы не будем финансировать восстановление или снимать санкции до тех пор, пока не начнется заслуживающий доверия и всеохватный политический процесс в соответствии с резолюцией 2254 (2015), единогласно принятой Советом.

Дама Барбара Вудворд (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я присоединяюсь к другим ораторам и благодарю Норвегию и Ирландию за их работу в качестве кураторов.

Соединенное Королевство подошло к вопросу продления мандата, исходя исключительно, как и каждый год с момента его первого согласования в 2014 году (резолюция 2165 (2022)), из гуманитарных потребностей. Гуманитарные потребности в Сирии достигли беспрецедентно высокого уровня: 4,1 миллиона человек нуждаются в помощи на северо-западе страны, из них 2,4 миллиона ежемесячно полагаются только на трансграничный механизм Организации Объединенных Наций по оказанию жизненно важной помощи.

Мы неоднократно слышали от представителей Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций, что продление мандата на 12 месяцев было необходимо для обеспечения определенности в работе, чтобы они могли подготовиться к удовлетворению гуманитарных потребностей, особенно в суровые зимние месяцы. В прошлую пятницу Россия помешала этому процессу (см. S/PV.9087).

После сегодняшнего голосования ни в чем не повинные сирийцы не могут вздохнуть с облегчением. Страдания и неопределенность продолжаются. В отсутствие предсказуемой ситуации по крайней мере на период в 12 месяцев учреждения Организации Объединенных Наций и неправительственные организации рискуют попасть в вечный цикл предварительного размещения и планирования на случай непредвиденных обстоятельств. Поэтому нам важно четко понимать: хотя это продление рассчитано только на первоначальные шесть месяцев, Совет Безопасности намерен продлить его еще на шесть месяцев при условии принятия другой резолюции.

В докладе Генерального секретаря, запрошенном в соответствии с резолюцией 2642 (2022), будут изложены последствия развития событий, при которых срок действия мандата истечет в январе, когда наступит зима. Гуманитарные соображения в пользу дальнейшего продления мандата будут очевидны, и возражать против этого означало бы игнорировать страдания 4,1 миллиона человек.

Соединенное Королевство будет продолжать поддерживать усилия Организации Объединенных Наций по выполнению плана гуманитарного реагирования. Но мы не будем рассматривать возможность предоставления какой-либо помощи в восстановлении в отсутствие заслуживающего доверия, конструктивного и подлинного политического процесса. Подлинный политический процесс является единственным надежным средством прекращения страданий в Сирии.

Г-н Дай Бин (Китай) (*говорит по-китайски*): Китай приветствует принятие Советом Безопасности резолюции 2642 (2022) о продлении разрешения на оказание гуманитарной помощи в Сирии. Мы благодарим Ирландию и Норвегию, а также Россию и других членов Совета за их активные усилия в течение последних нескольких дней по содействию

согласованию итогового документа посредством интенсивной коммуникации. На деле стало ясно, что для членов Совета нормально иметь разногласия по соответствующим вопросам. Вполне естественно, что даже при возникновении подчас резких расхождений при условии наличия твердой политической воли, проявления упорства и терпения в проведении консультаций и учета интересов друг друга мы все равно сможем найти эффективные решения этих проблем. Принудительное проведение голосования в условиях, когда все еще существуют серьезные разночтения, только усилит противоречия и разногласия и нанесет ущерб единству Совета, а также помешает ему эффективно выполнять свои обязанности.

Китай придерживается последовательной и четкой позиции по вопросу о ситуации в Сирии. Мы всегда считаем, что при оказании гуманитарной помощи Сирии необходимо уважать ее суверенитет и руководящую роль сирийского правительства. Доставка помощи через линии противостояния должна быть основным способом поступления гуманитарной помощи в Сирию. Трансграничные поставки — это временная договоренность, заключенная при определенных обстоятельствах. Необходимо ускорить переход к доставке помощи через линии противостояния и установить четкий график окончательного прекращения трансграничных поставок.

Только что принятая резолюция позволяет проявить необходимую гибкость, благодаря чему Совет сможет своевременно оценивать и корректировать свой мандат. В резолюции изложены четкие требования касательно программ скорейшего восстановления и большей прозрачности усилий по оказанию помощи. Проводимые раз в два месяца неформальные интерактивные диалоги Совета Безопасности также способствуют принятию конкретных последующих мер по выполнению резолюции. Мы ожидаем, что все стороны будут строго придерживаться основных принципов, регулирующих оказание международной гуманитарной помощи, строго выполнять требования резолюций Совета Безопасности, обеспечивать нейтральность и прозрачность работы при оказании помощи и делать ее более адресной и эффективной.

В заключение я хочу еще раз подчеркнуть, что односторонние санкции серьезно ограничивают деятельность международных гуманитарных ор-

ганизаций в Сирии и идут вразрез с усилиями Совета Безопасности и международного сообщества, направленными на расширение гуманитарного доступа и увеличение объема гуманитарных ресурсов в Сирии. Китай настоятельно призывает соответствующие страны немедленно отменить односторонние санкции против Сирии на комплексной основе.

Г-н Ходжа (Албания) (*говорит по-английски*): Прежде всего от имени нашей делегации я хотел бы выразить признательность кураторам, Ирландии и Норвегии, за проделанную ими выдающуюся работу, а также поблагодарить Кению за активное участие как координатора усилий 10 избранных членов Совета Безопасности в целях упорядочения этого процесса.

Сегодня Албания проголосовала за резолюцию 2642 (2022). Мы сделали это с чувством глубокой ответственности, но и с тяжелым сердцем. Прошлая пятница стала одним из тех прискорбных и мрачных моментов, когда Совет Безопасности не смог выполнить свои обязанности и когда его действия противоречили смыслу его существования.

Наша позиция в отношении достижения лучшего результата неоднократно ясно и четко излагалась в этом зале, в том числе в ходе выступления представителя Кении по мотивам голосования от имени десяти избираемых членов Совета Безопасности всего несколько минут назад. Мы хотели, чтобы 4 миллиона сирийцев могли с уверенностью полагаться на этот исключительный канал предоставления жизненно важной помощи и чтобы гуманитарные организации могли более адекватно планировать свою работу и своевременно мобилизовать ресурсы. Мы хотели, чтобы дети, девочки, матери, целые семьи, а также отважные гуманитарные работники верили и видели, что Совет Безопасности на их стороне.

На прошлой неделе мы потерпели неудачу, хотя по иронии судьбы правда была на нашей стороне. Нас остановила Россия, злоупотребившая своим привилегированным положением, которым мы не можем похвастаться, а именно — своим правом вето (см. S/PV.9087).

Сегодня мы согласились на этот несовершенный и сложный компромисс, потому что спасение человеческих жизней выше дипломатической гор-

дости или сведения геополитических счетов. Потребности миллионов сирийцев, остро нуждающихся в помощи, стоят — и должны стоять — на первом месте. Мы говорили это много раз и продолжим повторять: мы должны сделать все возможное, чтобы те, кто нуждается в помощи, получили ее.

Голосуя за резолюцию 2642 (2022), мы делаем свою часть работы искренне и без цинизма, исходя из чувства солидарности, а не из расчетов. Мы по-прежнему считаем, что продолжение эффективной работы трансграничного механизма имеет крайне важное значение и что по рекомендации Генерального секретаря в январе следующего года мы сможем продлить его действие еще на шесть месяцев.

Пока новая Сирия не восстанет из руин войны, которая идет уже двенадцатый год, трансграничный канал оказания помощи будет по-прежнему иметь жизненно важное значение для удовлетворения огромных гуманитарных потребностей на северо-западе Сирии. Мы должны вселить надежду и веру в сирийский народ и помочь ему найти путь к своему будущему достойным образом через свободный выбор с соблюдением его прав в рамках демократического процесса, основополагающими составляющими которого являются эффективное правосудие и привлечение виновных к ответственности.

Г-жа Нуссейба (Объединенные Арабские Эмираты) (*говорит по-арабски*): Прежде всего Объединенные Арабские Эмираты присоединяются к заявлению, сделанному представителем Кении от имени 10 избранных членов Совета Безопасности.

Наша страна приветствует сегодняшнее принятие резолюции 2642 (2022) о продлении срока действия механизма оказания трансграничной помощи в Сирии, и мы рады, что удалось достигнуть компромисса, который отражает приверженность Совета реагированию на огромные гуманитарные потребности. Это также представляет собой важнейший шаг на пути обеспечения доставки гуманитарной помощи нуждающимся людям по всей Сирии любыми средствами.

Соответственно, мы хотели бы выразить искреннюю благодарность Норвегии и Ирландии, кураторам сирийского гуманитарного досье, за их неустанные усилия по содействию переговорам, по

итогам которых была принята данная резолюция. Мы также признательны всем членам Совета за готовность к сотрудничеству в этом вопросе.

Подчеркиваем, что международное сообщество должно и впредь прилагать усилия в целях облегчения страданий жителей Сирии и обеспечения их доступа ко всем основным услугам. Такие усилия включают более активную реализацию проектов скорейшего восстановления в целях удовлетворения неотложных потребностей на местах, что особенно важно ввиду обострения глобального продовольственного кризиса и кризиса в сфере здравоохранения. Кроме того, мы приветствуем включение в резолюцию важной формулировки об энергоснабжении сирийцев. Электричество — это фундаментальная гуманитарная потребность, без удовлетворения которой не могут функционировать основные службы, такие как больницы и школы, а миллионы сирийцев сталкиваются с отсутствием водоснабжения.

В заключение хотелось бы выразить надежду на то, что нам удастся добиться новых результатов на основе уже достигнутых, особенно в январе следующего года. Крайне важно и впредь уделять приоритетное внимание сирийскому досье во всех его аспектах с учетом долгосрочной перспективы в целях обеспечения стабильности, процветания и мира для братского народа Сирии в частности и арабского мира в целом.

Г-н Полянский (Российская Федерация): Наша делегация поддержала принятие резолюции 2642 (2022), представленной неформальными кураторами сирийского гуманитарного досье в Совете Безопасности — делегациями Норвегии и Ирландии. Она позволяет сирийскому трансграничному механизму продолжить свою работу до января 2023 года.

Улавливаем некоторое разочарование ряда наших коллег в связи с тем, что их видение продления действия трансграничного механизма в итоге не прошло. Что ж, мир не ограничивается западными странами или пресловутым «золотым миллиардом», как это вообразили себе в Вашингтоне, Лондоне и Париже. Вам пора привыкать уважать интересы других государств, в первую очередь тех, кого принимаемые Советом Безопасности решения затрагивают непосредственно.

Коллеги, найдя оптимальную формулу продления трансграничного механизма, мы дали второй шанс на добросовестное выполнение всех связанных с механизмом аспектов резолюции в течение следующих шести месяцев.

Задействуя возможности неформальных интерактивных диалогов в рамках Совета Безопасности, мы будем вести учет прогресса в выполнении принятой нами сегодня резолюции, чтобы определиться с дальнейшей судьбой трансграничного механизма.

Убеждены, что только честный и субстантивный диалог о проблемах на сирийском гуманитарном треке с привлечением всех заинтересованных сторон позволит нам через полгода принять взвешенное решение. Специальных докладов Генерального секретаря, как показала практика, для этого не достаточно. Теперь нам всем предстоит работа по многим важным направлениям, в том числе по наращиванию поставок через линии соприкосновения во все регионы Сирии.

Призываем также Генерального секретаря уделить особое внимание необходимости снятия односторонних санкций в контексте последствий пандемии COVID-19, которые пока еще не удалось преодолеть. Необходимо самым активным образом работать над искоренением этой проблемы в Сирии, что повысит возможности доноров финансировать проекты в области раннего восстановления в этой арабской стране. За выполнением в том числе и этих задач мы будем пристально следить и рассчитываем, что к январю 2023 года Генеральный секретарь предоставит Совету исчерпывающую информацию о проделанной им работе.

Г-н Миллс (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я тоже хотел бы поблагодарить кураторов за добросовестное руководство процессом, в ходе которого они проявили безусловную приверженность удовлетворению потребностей тех представителей сирийского народа, которые находятся в наиболее уязвимом положении.

Результаты голосования, состоявшегося сегодня утром, являются иллюстрацией того, что происходит, когда весь Совет Безопасности становится заложником одного из его членов в тот момент, когда жизни сирийских мужчин, женщин и детей висят на волоске.

В данный момент объем гуманитарных потребностей в Сирии велик как никогда. Как отметили другие коллеги, Генеральный секретарь просил о большем. О большем просили и учреждения Организации Объединенных Наций. О большем просили и неправительственные организации. О большем просили и сирийцы. Все они отмечали, что простое продление действия трансграничного механизма на 12 месяцев — это необходимый минимум и что настало время активизировать усилия.

Но одна страна, один член Совета, предпочитает не ставить гуманитарные потребности на первое место. Вместо расширения масштабов гуманитарной деятельности нас, к сожалению, подталкивают к их сокращению. Это весьма бессердечно. Такая позиция только навредит сирийскому народу.

В прошлом году Совет показал, что есть и другой путь. Все члены Совета единогласно приняли резолюцию 2585 (2021), благодаря чему удалось обеспечить предоставление минимально необходимого. В этом году 14 членов Совета были готовы вновь поступить таким же образом, но один член Совета выступил против. В итоге возможности по использованию последнего санкционированного Организацией Объединенных Наций пункта пересечения границы оказались ограничены. Из-за такого мандата работа гуманитарных организаций потребует более значительных расходов и станет более сложной с точки зрения закупок, укомплектования штата и планирования.

Давайте не будем забывать о причине существования данного мандата, которая заключается в том, что режим Асада прибегает к коррупции, хищению помощи и отказу в этой помощи нуждающимся категориям населения, чему имеются документальные подтверждения. В условиях жестокости и непрекращающихся нападений на мирных граждан трансграничный механизм по-прежнему имеет большое значение для обеспечения доставки помощи тем, кто в ней нуждается.

Россия продолжает защищать этот жестокий режим и относится к сирийцам так, как будто их жизнь не имеет ценности. Их жизнь и так висела на волоске, а теперь и этот волосок может оборваться. Мы, остальные члены Совета, сделаем все возможное для того, чтобы сирийцы, находящиеся в наиболее уязвимом положении, получили необходимую им гуманитарную помощь, и Россия это знает.

Некоторые из острых потребностей, с которыми сирийцы столкнулись в последнее время, обусловлены непосредственно вторжением России на Украину и теми потрясениями для продовольственных систем в Сирии и во всем мире, причиной которых стало это жестокое вторжение. Простая истина заключается в том, что для России это не имеет значения. Россия настолько бесстыдно пренебрегает жизнями сирийцев, что даже не пытается обосновать свою позицию с точки зрения гуманитарной ситуации. Это аморальный и циничный подход к вопросу о гуманитарных потребностях.

Давайте внесем ясность: срок действия первого из двух шестимесячных продлений, решение о которых принял сегодня Совет Безопасности, закончится уже в январе, и именно в этот момент объем гуманитарных потребностей достигнет пика.

Слабость резолюции 2642 (2022) заключается в том, что она требует дальнейших действий со стороны Совета для подтверждения того, что должно осуществляться автоматически. Но не предпринять таких действий было бы немыслимым. В этом случае сирийцы остались бы в самый холодный период зимы без одеял и топлива для отопления. В этом случае их дети были бы лишены возможности учиться, поскольку у школ не будет финансовых средств, необходимых для планирования на второе полугодие. Мы не должны упускать из виду серьезность этого решения и то, что будет поставлено на карту.

В выходные, когда мы обсуждали ситуацию с представителями Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций, они отметили, что временное продление — это лучше, чем ничего. Поскольку наш подход к оказанию гуманитарной помощи всегда определялся потребностями, мы прислушиваемся к мнению экспертов на местах. Именно поэтому мы не стали препятствовать принятию резолюции.

В ближайшие месяцы мы будем работать вместе с нашими гуманитарными партнерами, с тем чтобы предотвратить худшие сценарии, о которых нас всех предупреждали, а также проведем тщательный анализ ситуации с оказанием помощи в Сирии и сделаем все возможное, чтобы помочь нуждающимся.

В заключение я хотел бы призвать всех не забывать о том, что Российская Федерация была единственным членом Совета, выступившим против простого принятия резолюции сроком на 12 месяцев. Несмотря на замечания моего российского коллеги, в прошлую пятницу проголосовали все члены Совета. Россия осталась одна, в полной изоляции, и использовала свое право вето, чтобы наказать сирийский народ. Она прибегла к запугиванию других членов Совета и не отступила от своей безжалостной позиции по отношению к тем, кто находится в наиболее уязвимом положении.

Сегодня мы идем дальше, зная, что члены Совета голосовали на основе солидарности с сирийским народом и в соответствии с принципами оказания гуманитарной помощи. Приверженность Соединенных Штатов сирийскому народу не закончится с принятием данной резолюции. Мы не отвернемся от тех, кто страдает уже более десяти лет, и надеемся, что и другие члены Совета этого не сделают.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово представителю Сирийской Арабской Республики.

Г-н Саббаг (Сирийская Арабская Республика) (говорит по-арабски): Правительство Сирийской Арабской Республики вновь и вновь подчеркивает, что именно оно несет главную ответственность по всем вопросам, касающимся сирийского народа. В последние несколько лет мы неоднократно заявляли о своей приверженности обеспечению того, чтобы гуманитарная помощь доставлялась всем сирийцам по всей стране без дискриминации и исключений. В крайне трудный период нашему правительству удалось успешно содействовать доставке помощи многочисленными автоколоннами Организации Объединенных Наций и Международного комитета Красного Креста, а также гуманитарной работе партнеров в различных частях Сирии. Это опровергает все утверждения, распространяемые некоторыми враждебными странами и их пособниками с целью оправдать продление действия так называемого «трансграничного механизма», несмотря на то, что его использование должно было быть временной исключительной мерой в обстоятельствах, которые уже не актуальны.

В заявлении, сделанном в Совете Безопасности два дня назад (см. S/PV.9087), делегация Сирийской Арабской Республики подробно изложила все опасе-

ния Сирии, касающиеся проведения гуманитарных операций в нашей стране, и выразила готовность провести серьезную работу в сотрудничестве со всеми сторонами для устранения всех изложенных опасений. Результата, которого удалось достичь сегодня, можно было достичь еще несколько дней назад. Однако политический эгоизм трех западных стран, являющихся постоянными членами Совета Безопасности, вынудил их вновь использовать Совет в своих целях, чтобы заручиться поддержкой общественного мнения с помощью дезинформационной кампании в средствах массовой информации, направленной на оскорбление правительств Сирии и России. Они пытаются создать ложное впечатление, будто их волнуют гуманитарные вопросы, в то время как они несут ответственность за безнравственную, бесчеловечную и незаконную осаду, ведущуюся в отношении сирийского народа, которая причиняет ему страдания и препятствует проведению гуманитарных операций.

Наша делегация в координации с дружественными делегациями в Совете Безопасности просила внести в текст проекта резолюции улучшения, которые позволили бы обеспечить надлежащее принятие мер для удовлетворения гуманитарных потребностей сбалансированным, прозрачным и поддающимся количественной оценке образом, с тем чтобы улучшить гуманитарное положение сирийцев, обеспечить наличие у них средств к суще-

ствованию и облегчить их страдания, в том числе путем содействия реализации проектов по скорейшему восстановлению, особенно в секторе электроэнергетики, который является крайне важным и действия в котором теперь предусмотрены в резолюции 2642 (2022), только что принятой Советом Безопасности. Наша делегация настоятельно призывает Секретариат включить в доклад Генерального секретаря упоминание о том, что в резолюции содержится просьба о проведении тщательной количественной и качественной оценки гуманитарных потребностей в Сирии по географическим районам и влияния односторонних принудительных мер, введенных Соединенными Штатами Америки и Европейским союзом, на удовлетворение этих потребностей.

В заключение наша делегация хотела бы выразить признательность делегации Российской Федерации за проявленную ею гибкость в содействии принятию резолюции 2642 (2022). Мы также призываем к неукоснительному выполнению ее положений без избирательности, дискриминации и политизации. С нетерпением ожидаем проведения упомянутых в резолюции неофициальных интерактивных диалогов, которые станут платформой для обзора осуществления резолюции и обсуждения последующих действий по ее выполнению.

Заседание закрывается в 9 ч 45 мин.